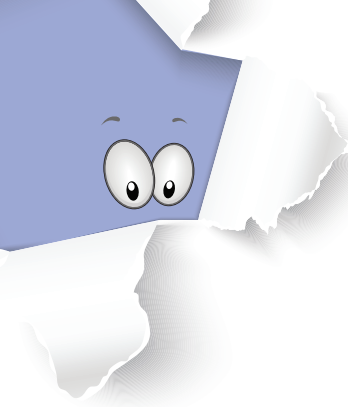
Información importante para usted.



¿Por qué recibo esto?

Alguien con quien tuvo contacto sexual fue diagnosticado con clamidia. Esta persona se preocupa por su salud y le dijo a un proveedor de atención médica que pudo haber expuesto a otra persona a la clamidia. Está recibiendo este material educativo para asegurarse de que está informado de su posible exposición y tener información para cuidar su salud.

Terapia acelerada para la pareja

La terapia acelerada para la pareja (EPT) es una práctica mediante la cual los proveedores de atención médica pueden recetar ciertos medicamentos antibióticos a las parejas sexuales de una persona con una infección de transmisión sexual (STI), incluyendo la clamidia, sin una evaluación médica previa o evaluación clínica de las parejas.

¿Qué es la EPT?

La EPT permite a los proveedores de atención médica recetar medicamentos a las personas que pueden haber estado expuestas a la clamidia. Se le dará EPT como:

- Una receta que puede surtir en cualquier farmacia; o
- Medicamento en mano, donde la dosis completa de medicamento se le entrega su pareja sexual.

Si tiene una receta y no tiene seguro médico o no puede pagar el medicamento, llame al departamento de salud local para preguntar si puede recibir tratamiento gratuito o de bajo costo. También podría calificar para participar en uno de los programas de seguro médico del Estado de Nueva York.

¿Cómo uso la EPT?

¡La EPT es sencilla!

Simplemente siga los pasos abajo:

1. Lea esta información para conocer la terapia de pareja acelerada (EPT), la clamidia y el medicamento que se usa para tratarla. Preste mucha atención a la información del medicamento y asegúrese de que puede tomarlo de manera segura. Para obtener más información sobre la clamidia, visite: https://www.health.ny.gov/publications/3835.pdf

2. El medicamento que le han dado o recetado trata específicamente la clamidia*. Debe comunicarse con su proveedor de atención médica o con el departamento de salud local para hacerse la prueba de otras STI, incluyendo el VIH, incluso si usa este medicamento.
3. Si tiene una receta, vaya a una farmacia local y surta la receta.
4. Una vez tenga el medicamento, siga los pasos que aparecen en la información que le entregaron. Si tiene alguna pregunta, hable con un farmacéutico o un proveedor de atención médica.
5. El medicamento tarda 7 días en actuar y curar la clamidia. Si tiene relaciones sexuales sin condón durante estos 7 días después de tomar el medicamento, aún podría transmitir la clamidia a sus parejas sexuales, incluso si no tiene síntomas.
6. Haga un seguimiento con su proveedor de atención médica o clínica de salud sexual en tres meses para asegurarse de que no tiene clamidia. Hágase la prueba de otras STI, incluyendo el VIH.
7. Si tiene otras parejas sexuales que cree que pueden haber estado expuestas a la clamidia, comuníquese con su proveedor de atención médica o clínica de salud sexual y pregunte sobre los Servicios para parejas, una forma de notificar anónimamente a sus parejas sexuales sobre una posible exposición a una STI o VIH.

*Si también recibe EPT para la gonorrea, tenga en cuenta que debe tomar ambas recetas para curar la gonorrea y la clamidia. Revise la información sobre la gonorrea y consulte con un proveedor de atención médica. https://www.health.ny.gov/publications/3802.pdf.

Si cree que podría estar embarazada, hágase una prueba de embarazo antes de comenzar cualquier tratamiento, ya que es posible que no sea seguro tomar ciertos medicamentos durante el embarazo.

Si está embarazada, consulte a un proveedor de atención médica para un examen y pruebas de STI que pueden afectar su embarazo y parto.

¿Qué es la clamidia?

La clamidia es una STI causada por una bacteria que se puede contraer a través del sexo oral, vaginal o anal. La clamidia es una de las STI más frecuentes. En Estados Unidos más de 3 millones de personas contraen esta infección cada año.

Cualquier persona que tenga relaciones sexuales puede contraer clamidia. Algunas personas son más propensas a contraerla. Esto incluye personas que:

- Tienen entre 15 y 24 años;
- Tienen nuevas parejas sexuales o varias parejas sexuales;
- No usan correctamente un condón de látex o poliuretano o un protector bucal cuando tienen relaciones sexuales.

La clamidia puede infectar los genitales (pene o vagina), la boca, la garganta y el recto. La clamidia se transmite al tener relaciones sexuales con alguien que tiene clamidia sin el uso adecuado de condón o protector bucal.

¿Cómo sé si tengo clamidia?

Hay muchas señales/síntomas de clamidia: sin embargo, muchas personas no tienen ningún síntoma (asintomático). Incluso las personas que no tienen síntomas pueden transmitir la infección a otras parejas sexuales.

Si tiene síntomas, generalmente comienzan en el transcurso de 30 días después de a haber tenido relaciones sexuales con alguien que tiene clamidia. Muchas veces, los síntomas aparecen en pocas semanas. Los síntomas pueden ser:

- Secreción de color blanco amarillento de la vagina o el pene
- Dolor o picazón al orinar
- Manchado vaginal (sangre) o sangrado entre períodos
- Dolor o secreción rectal (sangre, pus).

Si tiene síntomas de una infección más grave (como dolor abdominal, pélvico o testicular, fiebre, náuseas o vómitos), debe buscar atención médica lo antes posible.

¿Se puede curar la clamidia?

Sí. El medicamento que le han dado curará la clamidia en la mayoría de los casos. Para obtener más información lea la "Sección de medicamentos".

Si la clamidia no se trata a tiempo y de manera adecuada, puede agravarse. La infección también se puede extender a otras partes del cuerpo.

¿Cómo puedo protegerme?

Aunque haya tenido clamidia antes, puede contraerla de nuevo. El cuerpo no se vuelve inmune a la infección.

La prevención de las STI es parte importante de su salud sexual. Hay algunas cosas que puede hacer para protegerse de la clamidia u otras STI y el VIH.

PRUEBA. Hágase la prueba de otras STI

Llame a su departamento de salud local o a su proveedor de atención médica para averiguar cómo hacerse la prueba de otras STI, incluyendo el VIH, y cómo notificar a sus parejas sexuales de una posible exposición a las STI a través de los Servicios para parejas.

Prueba en 3 lugares: Debe hacerse la prueba en cada lugar del cuerpo donde tenga relaciones sexuales. Ciertas STI, como la gonorrea y la clamidia, pueden infectar los genitales, la garganta y el recto. La prueba solo de los genitales puede pasar por alto una infección que tenga en otra parte.

TOME. Tome el medicamento.

El medicamento que le recetaron o administraron es un ciclo de siete días de doxycycline o una dosis de azithromycin. Es importante seguir las instrucciones que se le dieron. Si la clamidia no se trata, puede ocasionar graves riesgos para la salud, incluyendo esterilidad, infertilidad o enfermedad inflamatoria pélvica.

ESPERE. Espere para tener relaciones sexuales.

Después de que usted y su pareja han tomado el medicamento, espere al menos 7 días antes de tener relaciones sexuales. Esto le da tiempo al medicamento para surtir efecto. Si tiene relaciones sexuales demasiado pronto, usted o sus parejas podrían contraer la infección nuevamente. Hable sobre los riesgos y la prevención de las STI con nuevas parejas ANTES de tener relaciones sexuales.

USE. Use un condón o un protector bucal cada vez que tenga relaciones sexuales orales, anales o vaginales.

Cuando se usan correctamente, los condones de látex o poliuretano y los protectores bucales pueden reducir en gran medida el riesgo de contraer STI, incluyendo la clamidia. Si es VIH positivo o puede haber estado expuesto al VIH, debe comunicarse con su proveedor de atención médica para un examen completo, incluyendo pruebas de STI y VIH.

Hágase un examen a los 3 meses para asegurarse de que no tiene clamidia, antes si los síntomas aparecen o reaparecen después de tomar el medicamento.

Sección de medicamentos

Lea esta información sobre su medicamento antes de tomarlo. El antibiótico que está recibiendo es doxycycline o azithromycin.

Doxycycline o Azithromycin:

- NO tome su medicamento si es alérgico a este medicamento o medicamentos similares como tetracycline, erythromycin, clarithromycin u otros antibióticos macrólidos. Llame a su proveedor de atención médica para obtener un medicamento que sea seguro para usted.
- NO tome su medicamento en el transcurso de dos horas después de tomar un antiácido que contenga aluminio o magnesio. Esto incluye Rolaids, Maalox, Mylanta, Pepcid Complete, Milk of Magnesia y otros. Estos antiácidos harán que tanto la doxycycline como la azithromycin sean menos eficaces.

- NO tome doxycycline en el transcurso de dos horas después de comer o beber productos lácteos como leche, queso o yogur. Los productos lácteos harán que la doxycycline sea menos eficaz.
- NO tome su medicamento si tiene una enfermedad grave a largo plazo, como una enfermedad renal, cardíaca o hepática. Llame a su proveedor de atención médica para obtener un medicamento que sea seguro para usted.
- NO lo tome si está embarazada. En lugar de ello, primero llame a su proveedor de atención médica o clínica de salud sexual para un examen y pruebas de STI que pueden afectar su embarazo y parto.
- NO lo tome si actualmente está tomando otro medicamento con receta, incluyendo medicamento para la diabetes. Llame a su proveedor de atención médica para obtener un medicamento que sea seguro para usted.
- Si recibió doxycycline, evite la luz directa del sol: la doxycycline puede hacer que la piel sea más sensible al sol aumentando su riesgo de quemaduras solares.

Estos medicamentos son antibióticos. Igual que otros medicamentos, algunas personas sufren efectos secundarios. Los efectos secundarios pueden incluir diarrea, malestar estomacal, dolor de estómago, estreñimiento, dolor de cabeza, sensación de cansancio o mareos, sarpullido y picazón o secreción vaginal. Si tiene alguno de estos efectos secundarios y no desaparecen por sí solos en unos días, hable con su proveedor de atención médica.

Si vomita dentro de las 24 horas después de tomar el medicamento, llame a su proveedor de atención médica. Es posible que el medicamento haya sido expulsado y no podrá tratar la infección.

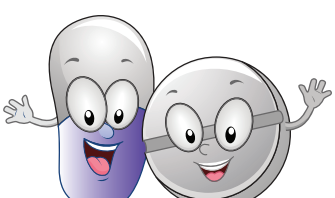
Obtenga ayuda médica de emergencia (llame al 911) si tiene alguna señal de una reacción alérgica:

- Urticaria (ronchas en el cuerpo)
- Dificultad para respirar
- Hinchazón en la cara, los labios, la lengua o la garganta.

Llame al proveedor de atención médica o al farmacéutico si tiene alguna pregunta sobre su medicamento.

Para obtener más información sobre las STI o para encontrar una clínica local para pruebas y tratamiento visite: www.health.ny.gov/STD

Para conocer más lugares de pruebas de STI, visite: https://gettested.cdc.gov



health.ny.gov/EPTpublications

NEW YORK STATE | Department of Health

21285 (Spanish) 11/22